

معلومات لأولياء الأمور والأطفال حول الدراسة الاستقصائية للصغار أونغ داتا يونيور (Ungdata junior) لعام 2018 في بلدية Bydel Alna i Oslo

سيُجرى في عام 2018 دراسة استقصائية للصغار (Ungdata junior) في بلدية Bydel Alna i Oslo بين تلاميذ الصفوف من الخامس إلى السابع.

يحدد الاستقصاء أهم المجالات في حياة الأطفال. والغرض منه هو الحصول على مزيد من المعرفة حول ما يعنيه أن يكون المرء طفلاً في البلدية - كيف هي أحوال الأطفال لديهم وماذا يفعلون في أوقات فراغهم. سيتم استخدام نتائج الدراسة الاستقصائية في عمل البلدية الذي يستهدف هذه الفئة العمرية ولأجل إجراء الأبحاث.

يتم إجراء الاستقصاء خلال ساعات الدوام المدرسي بقيام الأطفال بالإجابة على أسئلة استبيان إلكتروني.

سوف يتم إجراء الدراسة الاستقصائية في الأسابيع من 23-24.

يتم **إغفال الأسماء** في الاستقصاء، ولذا لا يمكن تحديد هوية أي من التلاميذ من خلال البيانات التي تمّ جمعها أو نشرها. لن يكون من الممكن التعرف على أي من المشاركين عند نشر نتائج الدراسة. لا يُسأل التلاميذ عن اسمائهم أو عن معلومات أخرى قد تساعد على الكشف عن هوياتهم.

المشاركة في الدراسة طوعية وللطفل حرية اختيار عدم المشاركة فيها. يمكن لأولياء الأمور التحفظ على مشاركة أطفالهم. ويتم ذلك عن طريق إعلام معلم الاتصال بذلك. يمكن لأولئك الذين يجيبون على الاستبيان أن يقرؤوا على بعض الأسئلة إذا رغبوا، أو أن ينسحبوا من الاستقصاء بالتوقف عن الإجابة على أسئلة الاستبيان.

يحتوي الاستبيان على أسئلة حول ما يفعله الأطفال في أوقات الفراغ، كيف ينظرون إلى المدرسة وكيف يشعرون. سوف يعطي الاستقصاء إجابات على مدى رضا الأطفال عن المجتمع المحلي والأصدقاء والآباء والحياة بشكل عام. المواضيع الرئيسية في الاستقصاء هي الأصدقاء والمدرسة ووقت الفراغ واستخدام وسائل الإعلام والصحة ونوعية الحياة والتنمر والمنزل والأسرة. يمكن لأولياء الأمور الذين يرغبون أن يحصلوا على الاستبيان بالكامل بالاتصال (KoRus - Oslo) Kompetansesenter rus - Oslo).

تتم المشاركة بقيام الأطفال بتسجيل الدخول إلى الموقع <http://www.svar-ungdata.com> باستخدام رمز عشوائي أحادي الاستخدام يتم توزيعه على التلاميذ الذين سيشاركون في الدراسة الاستقصائية. لا يوجد هناك ما يربط بين الرمز الأحادي الاستخدام وبين التلميذ الذي يجب على الاستبيان. يتم استخدام الرمز من أجل ضمان ألا يشارك في الدراسة سوى أولئك الذين سيشاركون فيها.

لكي يعطي الاستقصاء صورة حقيقية للوضع في بلدية Bydel Alna i Oslo، فإنه من المهم أن يشارك أكبر عدد ممكن من التلاميذ. هذه فرصة للأطفال في بلدية Bydel Alna i Oslo لإطلاع الساسة والسلطات والباحثين على حياتهم.

ستضاف البيانات إلى قاعدة البيانات الوطنية، إلى جانب الدراسات الاستقصائية المماثلة المتعلقة بالأطفال التي تُجرى في البلديات الأخرى.

يتم إجراء الاستقصاء من قبل معهد الأبحاث NOVA في جامعة أوسلو الكبرى OsloMet - (المعهد العالي في أوسلو وأكرشوس سابقاً) و Kompetansesenter rus - Oslo بتكليف من بلدية Bydel Alna.

إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بالاستقصاء، فيرجى الاتصال Yvonne Larsen Fagkoordinator من Kompetansesenter rus - Oslo (yvonne.larsen@vel.oslo.kommune.no/908 14 334)، أو مسؤول الاتصال للدراسة الاستقصائية في بلدية Bydel Alna (Carl-Fredrik Sandkroken-Olafsen Enhetsleder, Enhet kultur, møteplasser og frivillighet Bydel Alna 907) (carl-fredrik.olafsen@bal.oslo.kommune.no/16 512).

مع خالص التقدير

Yvonne Larsen

Hanne C. Hougen

Ellen Liljedahl

Avdelingsdirektør Oppvekst og
lokalsamfunn

Fagkoordinator

Sekretariatsleder Ungdata

KoRus - Oslo

NOVA

Bydel Alna i Oslo kommune